

**Informacje przekazane przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 800/2008 uznające niektóre rodzaje pomocy za zgodne ze wspólnym rynkiem w zastosowaniu art. 87 i 88 Traktatu (ogólne rozporządzenie w sprawie wyłączeń blokowych)**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2010/C 197/04)

|  |   |
|--|---|
| Numer środka pomocy państwa  | X 87/10   |
| Państwo członkowskie   | Niemcy  |
| Numer referencyjny państwa członkowskiego                                | 421-40306-NI/0005   |
| Nazwa regionu (NUTS)   | DEUTSCHLAND<br>Artykuł 107 ust. 3 lit. c)   |
| Organ przyznający pomoc  | Niedersächsisches Ministerium für Ernährung, Landwirtschaft, Verbraucherschutz und Landesentwicklung<br>Calenberger Straße 2<br>D-30169 Hannover<br>Landkreis Verden<br>Lindhooper Str. 67<br>27283 Verden (Aller)<br>Stadt Verden<br>Ritterstraße 10<br>27283 Verden (Aller)<br><a href="http://www.ml.niedersachsen.de">www.ml.niedersachsen.de</a> ; <a href="http://www.landkreis-verden.de">www.landkreis-verden.de</a> ; <a href="http://www.verden.de">www.verden.de</a> |
| Nazwa środka pomocy  | Niedersachsen: Gewährung einer Zuwendung zur Modernisierung von Vermarktungseinrichtungen im Bereich der Niedersachsenhalle Verden im Rahmen des Konjunkturprogramms II/Aufstockungsprogramm „Initiative Niedersachsen“<br>421-40306-NI/0005<br>00  |
| Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego) | Verwaltungsvorschriften zu § 44 LHO (Nds. MBl. 1996, S. 1868) – Zuwendungsbescheid  |
| Rodzaj środka pomocy   | pomoc ad hoc – Niedersachsenhalle Verden GmbH Lindhooper Straße 92 27283 Verden   |
| Zmiany istniejącego środka pomocy  | —   |
| Data przyznania pomocy   | 1.3.2010  |
| Sektor(-y) gospodarki  | Uprawy rolne, chów i hodowla zwierząt, łowiectwo, włączając działalność usługową  |
| Rodzaj beneficjenta  | MŚP   |
| Całkowita kwota pomocy ad hoc przyznanej przedsiębiorstwu                | EUR 3,00 (w mln)  |
| Przeznaczona na gwarancje  | —   |
| Instrument pomocy (art. 5)   | Dotacja   |
| Odesłanie do decyzji Komisji   | —   |
| W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych                   | —   |

| Cele   | Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej | MŚP –w % |
|--|---|----------|
| Pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie dla MŚP (art. 15) | 35,00 %   | —        |

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy:

[http://www.ml.niedersachsen.de/master/C881091\\_N8956\\_L20\\_D0\\_I655.html](http://www.ml.niedersachsen.de/master/C881091_N8956_L20_D0_I655.html)

| Numer środka pomocy państwa  | X 169/10   |          |
|--|--|----------|
| Państwo członkowskie   | Niemcy   |          |
| Numer referencyjny państwa członkowskiego                                      | BMW-IIC3- 710319/1   |          |
| Nazwa regionu (NUTS)   | Obszary mieszane   |          |
| Organ przyznający pomoc  | www.vdb-info/de/pdf/PZM-_Anzeige_AgFVO.pdf<br>www.vdb-info/de/pdf/PZM-_Anzeige_AgFVO.pdf<br>www.vdb-info/de/pdf/PZM-_Anzeige_AgFVO.pdf |          |
| Nazwa środka pomocy  | Prämienzuschussmodell unter der AGFVO  |          |
| Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)       | www.vdb-info/de/pdf/PZM-_Anzeige_AgFVO.pdf   |          |
| Rodzaj środka pomocy   | Program pomocy -   |          |
| Zmiany istniejącego środka pomocy  | —  |          |
| Czas trwania pomocy  | 8.4.2010–31.12.2013  |          |
| Sektor(-y) gospodarki  | Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy   |          |
| Rodzaj beneficjenta  | MŚP<br>duże przedsiębiorstwo   |          |
| Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy                              | EUR 45,00 (w mln)  |          |
| Przeznaczona na gwarancje  | EUR 45,00 (w mln)  |          |
| Instrument pomocy (art. 5)   | Dotacja  |          |
| Odesłanie do decyzji Komisji   | —  |          |
| W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych                         | —  |          |
| Cele   | Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej  | MŚP –w % |
| Regionalna pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie (art. 13) Program pomocy | 20,00 %  | 20 %     |
| Pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie dla MŚP (art. 15)                   | 20,00 %  | —        |
| Pomoc w formie kapitału podwyższonego ryzyka (art. 28 – 29)                    | 1 500 000,00 EUR   | —        |

|   |                  |      |
|---|------------------|------|
| Badania przemysłowe (art. 31 ust. 2 lit. b))              | 50,00 %          | 20 % |
| Eksperymentalne prace rozwojowe (art. 31 ust. 2 lit. c))  | 25,00 %          | 20 % |
| Pomoc dla młodych innowacyjnych przedsiębiorstw (art. 35) | 1 000 000,00 EUR | —    |

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy:

[http://www.vdb-info.de/pdf/PZM-\\_Anzeige\\_AGFVO.pdf](http://www.vdb-info.de/pdf/PZM-_Anzeige_AGFVO.pdf)

|  |   |
|--|---|
| Numer środka pomocy państwa  | X 228/10  |
| Państwo członkowskie   | Hiszpania   |
| Numer referencyjny państwa członkowskiego                                | —   |
| Nazwa regionu (NUTS)   | CASTILLA-LA MANCHA<br>Artykuł 107 ust. 3 lit. a)  |
| Organ przyznający pomoc  | Dirección General de Promoción Empresarial y Comercio<br>C/ Nueva, 4. 45071 TOLEDO<br><a href="http://www.jccm.es/cs/Satellite/Gobierno_Regional/Vicepresidencia_Y_Consejeria_De_Economia_Y_Hacienda/consejeria1193043189664pg/index.html">http://www.jccm.es/cs/Satellite/Gobierno_Regional/Vicepresidencia_Y_Consejeria_De_Economia_Y_Hacienda/consejeria1193043189664pg/index.html</a>   |
| Nazwa środka pomocy  | Subvención a la empresa Aernnova Composites, S. A., proyecto de inversión en Illescas (Toledo)  |
| Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego) | Decreto 44/2010 de 4/5/2010 por el que se concede una subvención directa a la empresa Aernnova Composites, S. A. (DOCM Núm. 87, de 7 de mayo de 2010). Corrección de errores de 12/5/2010, de la Vicepresidencia y Consejería de Economía y Hacienda, al Decreto 44/2010, de 4/5/2010, por el que se regula la concesión de una subvención directa de carácter excepcional a la empresa Aernnova Composites, S. A. (DOCM nº 93 de 17/5/2010). |
| Rodzaj środka pomocy   | pomoc ad hoc – Aernnova Composites, S. A.   |
| Zmiany istniejącego środka pomocy  | —   |
| Data przyznania pomocy   | 7.5.2010  |
| Sektor(-y) gospodarki  | Produkcja statków powietrznych, statków kosmicznych i podobnych maszyn  |
| Rodzaj beneficjenta  | duże przedsiębiorstwo   |
| Całkowita kwota pomocy ad hoc przyznanej przedsiębiorstwu                | EUR 3,40 (w mln)  |
| Przeznaczona na gwarancje  | —   |
| Instrument pomocy (art. 5)   | Dotacja   |
| Odesłanie do decyzji Komisji   | —   |
| W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych                   | Cofinanciación por el FEDER – 2,38 EUR (w mln)  |

| Cele   | Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej | MŚP –w % |
|--|---|----------|
| Regionalna pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie (art. 13) Program pomocy               | 22,00 %   | —        |
| Regionalna pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie (art. 13) Pomoc ad hoc (art. 13 ust.1) | 8,00 %  | —        |

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy:

[http://docm.jccm.es/portaldocm/descargarArchivo.do?ruta=2010/05/17/pdf/2010\\_8077.pdf&tipo=rutaDocm](http://docm.jccm.es/portaldocm/descargarArchivo.do?ruta=2010/05/17/pdf/2010_8077.pdf&tipo=rutaDocm)

[http://docm.jccm.es/portaldocm/descargarArchivo.do?ruta=2010/05/07/pdf/2010\\_7564.pdf&tipo=rutaDocm](http://docm.jccm.es/portaldocm/descargarArchivo.do?ruta=2010/05/07/pdf/2010_7564.pdf&tipo=rutaDocm)

|  |  |
|--|--|
| Numer środka pomocy państwa  | X 231/10   |
| Państwo członkowskie   | Niderlandy   |
| Numer referencyjny państwa członkowskiego                                | —  |
| Nazwa regionu (NUTS)   | NOORD-BRABANT, WEST-NOORD-BRABANT<br>Obszary nieobjęte pomocą                          |
| Organ przyznający pomoc  | Provincie Noord-Brabant<br>Postbus 90151<br>5200 MC 's-Hertogenbosch<br>www.brabant.nl |
| Nazwa środka pomocy  | Ondersteuning Projectplan Energyweb Moerdijk 2010                                      |
| Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego) | Artikel 2 Algemene subsidieverordening (ASV)   |
| Rodzaj środka pomocy   | pomoc ad hoc – Havenschap Moerdijk   |
| Zmiany istniejącego środka pomocy  | —  |
| Data przyznania pomocy   | 4.5.2010   |
| Sektor(-y) gospodarki  | Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy                               |
| Rodzaj beneficjenta  | MŚP<br>duże przedsiębiorstwo   |
| Całkowita kwota pomocy ad hoc przyznanej przedsiębiorstwu                | EUR 0,19 (w mln)   |
| Przeznaczona na gwarancje  | —  |
| Instrument pomocy (art. 5)   | Dotacja  |
| Odesłanie do decyzji Komisji   | —  |
| W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych                   | —  |

| Cele                                  | Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej | MŚP –w % |
|---------------------------------------|---|----------|
| Pomoc na badania środowiska (art. 24) | 27,00 %   | —        |

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy:

<http://www.brabant.nl/dossiers/dossiers-op-thema/economie-en-werk/bedrijventerreinen/subsidie-projectplan-energyweb-moerdijk-2010.aspx>

|  |   |
|--|---|
| Numer środka pomocy państwa  | X 262/10  |
| Państwo członkowskie   | Bułgaria  |
| Numer referencyjny państwa członkowskiego                                | —   |
| Nazwa regionu (NUTS)   | Bulgaria<br>Artykuł 107 ust. 3 lit. a)  |
| Organ przyznający pomoc  | Управляващ орган на Оперативна програма Развитие на конкурентоспособността на българската икономика<br>Република България, гр. София, ул. „Славянска“ №8<br><a href="http://www.opcompetitiveness.bg">www.opcompetitiveness.bg</a>  |
| Nazwa środka pomocy  | Открита процедура за конкурентен подбор на проекти с определен срок за кандидатстване: BG161PO003-2.1.07 „Технологична модернизация в големи предприятия“   |
| Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego) | ПМС № 121/2007 г. (обн., ДВ, бр. 45/2007 г., посл. изм. и доп., бр. 31/2010 г.): <a href="http://www.eufunds.bg/?cat=110">http://www.eufunds.bg/?cat=110</a> ;<br>Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“, ССИ Номер: 2007BG161PO003:<br><a href="http://www.opcompetitiveness.bg/uploadfiles/documents/opcompetitivenesseng_final_2007.pdf">http://www.opcompetitiveness.bg/uploadfiles/documents/opcompetitivenesseng_final_2007.pdf</a> ;<br>Насоки за кандидатстване по открита процедура за конкурентен подбор: BG161PO003-2.1.07 Технологична модернизация в големи предприятия   |
| Rodzaj środka pomocy   | Program pomocy -  |
| Zmiany istniejącego środka pomocy  | —   |
| Czas trwania pomocy  | 4.6.2010–7.9.2010   |
| Sektor(-y) gospodarki  | GÓRNICtwo I WYDOBYWANIE, Produkcja wyrobów piekarskich i mącznych, Produkcja kakao, czekolady i wyrobów cukierniczych, Produkcja przypraw, Wytwarzanie gotowych posiłków i dań, Produkcja artykułów spożywczych homogenizowanych i żywności dietetycznej, Produkcja pozostałych artykułów spożywczych, gdzie indziej niesklasyfikowana, Produkcja napojów bezalkoholowych; produkcja wód mineralnych i pozostałych wód butelkowanych, Produkcja wyrobów tytoniowych, Produkcja wyrobów tekstylnych, Produkcja odzieży, Produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych, Produkcja wyrobów z drewna i korka, z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania, Produkcja papieru i tworzyw z papieru, Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji, Wytwarzanie i przetwarzanie koksu i produktów rafinacji ropy naftowej, Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych, Produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych, Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych, Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych, Produkcja metali, Produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń, Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych, Produkcja urządzeń elektrycznych, Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana, Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, Produkcja |

|  |  |          |
|--|--|----------|
|  | pozostałego sprzętu transportowego, Produkcja mebli, Produkcja wyrobów, pozostała, Naprawa i instalowanie maszyn i urządzeń, WYTWARZANIE I ZAOPATRYWANIE W ENERGIĘ ELEKTRYCZNĄ, GAZ, PARĘ WODNĄ I POWIETRZE DO UKŁADÓW KLIMATYZACYJNYCH, DOSTAWA WODY; GOSPODAROWANIE ŚCIEKAMI I ODPADAMI ORAZ DZIAŁALNOŚĆ ZWIĄZANA Z REKULTYWACJĄ, BUDOWNICTWO, HANDEL HURTOWY I DETALICZNY; NAPRAWA POJAZDÓW SAMOCHODOWYCH I MOTOCYKLI, TRANSPORT I GOSPODARKA MAGAZYNOWA, DZIAŁALNOŚĆ ZWIĄZANA Z ZAKWATEROWANIEM I USŁUGAMI GASTRONOMICZNYMI, INFORMACJA I KOMUNIKACJA, DZIAŁALNOŚĆ FINANSOWA I UBEZPIECZENIOWA, DZIAŁALNOŚĆ ZWIĄZANA Z OBSŁUGĄ RYNKU NIERUCHOMOŚCI DZIAŁALNOŚĆ PROFESJONALNA, NAUKOWA I TECHNICZNA, DZIAŁALNOŚĆ W ZAKRESIE USŁUG ADMINISTROWANIA I DZIAŁALNOŚĆ WSPIERAJĄCA, ADMINISTRACJA PUBLICZNA I OBRONA NARODOWA; OBOWIĄZKOWE UBEZPIECZENIA SPOŁECZNE, EDUKACJA, OPIEKA ZDROWOTNA I POMOC SPOŁECZNA, DZIAŁALNOŚĆ ZWIĄZANA Z KULTURĄ, ROZRYWKĄ I REKREACJĄ, POZOSTAŁA DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA, GOSPODARSTWA DOMOWE ZATRUDNIAJĄCE PRACOWNIKÓW; GOSPODARSTWA DOMOWE PRODUKUJĄCE WYROBY I ŚWIADCZĄCE USŁUGI NAWŁASNE POTRZEBY, ORGANIZACJE I ZESPOŁY EKSTERYTORIALNE |          |
| Rodzaj beneficjenta  | duże przedsiębiorstwo  |          |
| Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy                              | BGN 58,67 (w mln)  |          |
| Przeznaczona na gwarancje  | —  |          |
| Instrument pomocy (art. 5)   | Dotacja  |          |
| Odesłanie do decyzji Komisji   | —  |          |
| W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych                         | Европейски фонд за регионално развитие; Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“ 2007-2013, одобрена от Европейската Комисия с CCI Номер: 2007BG161PO003 – 49,87 BGN (w mln)  |          |
| Cele   | Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej  | MŚP –w % |
| Regionalna pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie (art. 13) Program pomocy | 50,00 %  | —        |

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy:

[http://www.opcompetitiveness.bg/bg/projects/id\\_82.html](http://www.opcompetitiveness.bg/bg/projects/id_82.html)